



中信国安葡萄酒业股份有限公司
CITIC GUOAN WINE INDUSTRY CO., LTD.

— 倡领产地生态消费 —

NIYA
尼雅
品质源于生态
尼雅产地生态葡萄酒
每一滴尼雅均来自新疆天山北麓小产地生态葡萄园
先天产地生态，绝少病虫害，避免农药残留

教師學生水平未達標 中學冷淡「普教中」難普及

語常會斥資二億元推行的「普通話教中文科計劃」（普教中），四期計劃共有一百三十二所小學和二十八所中學參與，中學參與比例較最初的比例三比一為低。有中學校長認為，本港師資和學生普通話水平未達標，加上為應付公開試，「普教中」難以在中學全面推行。「普教中」計劃——／一二學年將是最後一期，語常會稍後會就計劃的成效和實施情況作全面檢討，研究未來路向，是否加推計劃。

本報記者 劉家莉

語常會自八〇九年起每年支援四十所中、小學以普通話教授中文。按計劃，四年內將有一百六十間學校，每校推行為期三學年的「普教中」，學校可獲撥款以聘請教師，並有內地普通話教師到校支援，以增強學生的普通話水平。計劃原定每期有三十所小學及十所中學的參加配額，但中學反應欠熱烈，因此放寬配額，令更多小學獲批，四期計劃共有一百三十二所小學和二十八所中學參與，對於中學參與比率較低，語常會表示，一直鼓勵全港中、小學參加計劃，進一步推展「普教中」。不過，個別學校是否參與計劃則視乎其校本發展的選擇。

語常會檢討計劃

東區的中華傳道會劉永生中學校長鄭德富表示，數年前學校已在中一至中三各級，其中一班推行「普教中」，並由學生及家長自行選擇申請。不過家長反應冷淡，每年有六十個家長、學生申請接受普通話教中文，再



由學校篩選四十人達標者參加。加上為避免影響學生公開試成績，「普教中」只在初中推行，不會銜接新高中，因此學校亦沒有參加語常會較為大型的「普教中」計劃。

鄭德富說，大部分中學在高中一定以粵語教中文，一般本港學生在公開試時多數亦用母語應考。雖然希望推動「普教中」，但礙於學生始終擔心學業成績，加上家長憂慮教學效果拖低中文科表現，故此對採用普通話教學仍然有保留。同時，畢竟家長一直首選子女以英語

授課，是否接受普通話教中文，仍是其次。同時，亦只有小部分學生可掌握好普通話及英文，普遍家長認為普通話當成一個學科便可。

語常會稱，每學年會向參與計劃學校作問卷調查，了解「普教中」推行的情況及支援措施的成效。根據計劃的要求，參與的學校都須要按申請表所填寫的方式在校內開展「普教中」班。計劃開展以來，沒有參與計劃學校中途退出，亦沒有學校完全轉回廣東話教授中文科。

◀教師和學生普通話水平未達標，加上為應付公開試，令到「普教中」難在中學全面推行
資料圖片

給教育部國家語委公開信

來函

尊敬的教育部李衛紅副部長、國家語委姚喜雙主任：
你們好！

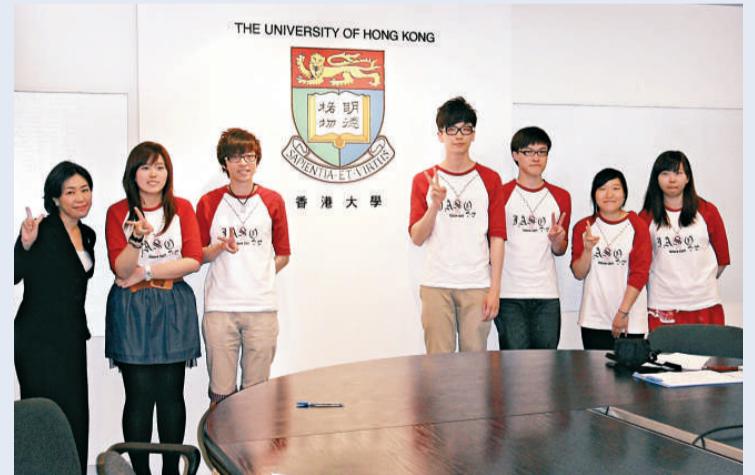
值閣下蒞臨香港出席國家普通話水平測試（PSC）在香港實施十五周年紀念論壇與晚會之際，我們謹代表發起「宣傳貫徹《中華人民共和國國家通用語言文字法》，呼籲拼音分詞連寫」的機構和個人，向您倆呈交《呼籲書》。

我們都是熱愛祖國，從事祖國語言教學和關注推普的人士。我們認為：拼音分詞連寫能更加有效地推廣普通話、培養語文能力並與國際接軌。然鑑於國內小學語文等教材的編制和出版出現了與國家語文正詞法不相符合的情況，對方言區和國外影響很大（甚至

港生遊日打氣

香港大學日本研究學會近日組織十三名學生旅遊日本，五天行程中全部食用日本食物，也未作任何防護。團員 Samuel 等表示，不擔心輻射問題。

港大的日本之旅，行程包括東京、札幌、北海道小樽、旭川、富良野等地。Samuel 表示，同學們去日本之前都查看過日本政府網站，做過研究，認為日本現在的安全是可接受水平。去年前往日本留學的二十七名學生也有半數決定留在日本。圖為港大為日本旅遊業打氣旅程帶隊老師（左）及部分隊員。



在祖國日益崛起，推動着中國語文現代化不斷向前發展的大好時機，我們深感語文領域有必要發揚「出類拔萃，力爭上游」的精神。為了更有效地進行推普和語文教學，為了更順利地弘揚漢語和中華文化，我們呼籲：

- 1 貫徹正詞法，完善拼寫規劃，教科書必須分詞連寫；
- 2 鼓勵各地出版分詞連寫的教材和出版物；
- 3 拼寫普通話必須分詞連寫，方言區推普和對外漢語教學更加需要強調分詞連寫；
- 4 有必要讓孩子們從小就建立起詞的概念，打好扎實的語文基礎；
- 5 不要對外輸出不分詞連寫的教材和出版物；
- 6 計算機漢字輸入法和數據庫的設計必須以分詞連寫為原則；
- 7 為了配合教學和擴大拼音應用的需要，應該在正詞法的基礎上編制拼音漢語詞典；
- 8 讓我們大家一起為中國語文現代化而努力！

適用書目表今出爐

【本報訊】教育局鑑定九月新學年實行課本與教材分拆，並於今日公布「適用書目表」，供學校編寫新學年書單。教科書出版商早前已改變堅持舊版書不分拆的立場，宣布業界三年內逐步分拆舊版書。至於新版書料可減價一成，教師用書售價則是課本的兩、三倍，將來每校每科的教材價格約為二萬元。

另外，教育評議會昨日發表聲明表示，原則上不反對分拆教材，但對教育局仍未提出對學校的支援措施，感到憂慮。教評會稱，由於學校不可接受出版商的捐贈，教師無法審視各出版社的課本內容，難辨優劣。此外，學校在應否委託書店代為印刷書單等問題上，缺乏指引，在課程設計及評估均難以進行；建議教育局提出完整支援措施及清晰指引，在落實政策前，並應充分諮詢學界意見。

港大副學位課程申加費 4%



【本報訊】高級程度會考將於下月三十日放榜，未能循環招入讀大學的高考生，副學位或自資學位課程成爲另一出路。不過，通脹高企下，最少兩所開辦副學位課程的院校將會加費，平均加幅百分之四。另外，本港三所私立專上學院早前已申請新學年加費。

香港大學附屬學院（HKU SPACE）一一／一二學年的副學士和高級文憑課程，一年級每年學費將由四萬七千八百元，增加至四萬九千八百元，加幅約百分之四。

香港理工大學轄下的香港專上學院，

香港大學附屬學院新學年的副學士和高級文憑課程，學費將增加至四萬九千八百元。

副學士及高級文憑課程兩年總學費亦由九萬元，增至九萬四千八百元，增幅逾百分之五。

港大附屬學院發言人解釋，附屬學院〇八至今，已凍費三年，但過去數年，受到嚴重通脹的影響，即使已採取多項开源節流的措施，但經營成本仍然持續上升。

爲維持理想的教學服務水平及提供完善的設施，將增加一年級學費，但現有學生不會受影響。發言人補充，學院設立多項獎、助學金，協助有經濟困難的學生，繼續學業。

另一方面，本地三所私立專上學院早前已向教育局申請加費，樹仁大學將由四萬九千元增至五萬五千元，加幅逾一成二。珠海學院連續第二年加學費，學費擬由四萬九千元增至五萬三千元。恒生管理學院學費亦增至六萬元。

【本報訊】記者呂少群報道：香港拼音優化教學促進會等普通話教學界，聯署致函今天訪港的國家教育部副部長李衛紅，提出八點建議以切實提升普通話教學成效，包括糾正行之已久的單字注音法，規定教科書必須拼音分詞連寫，以改善執筆忘字通病，貫徹國家語言文字法。

教育部副部長李衛紅和國家語委普通話培訓測試中心主任姚喜雙今天訪港，並出席「國家普通話水平測試在香港實施十五周年紀念論壇」。

雖然內地和香港推普工作取得成果，但行之已久的拼音單字注音法卻妨礙人們學習漢語，尤其難以掌握雙音節的現代漢語，普通話為母語或非母語的學生皆然，以至不時執筆忘字。分詞連寫可謂對症下藥之舉，並獲國家《漢語拼音正詞法基本規則》確認，列入《中華人民共和國國家通用語言文字法》。

不過，曾任聯合國中文翻譯處的吳文超和香港拼音優化教學促進會會長熊懷苑等發現，分詞連寫未獲貫徹，內地《小學生拼音報》等教材仍採取單字注音法，一些對外漢語教材也不例外。參與聯署的香港普通話研習社前主席洗錦維指出，單字注音法不利中國人也無益外國人學漢語，「我們希望教育部門恢復編制和推廣拼音分詞連寫的中小學教材，規定拼寫普通話必須分詞連寫，不要向國外輸出注音教材。」

聯署信呼籲貫徹正詞法，規定教科書必須分詞連寫，讓小童從小建立詞的概念。聯署者援引日本例子：「儘管日本語文不明確分詞，但其幼兒教學卻採取分詞教學法」；並稱語詞知識是學好和使用任何語文的關鍵。

聯署信敦促當局切實執行《中華人民共和國通用語言文字法》，貫徹拼音分詞連寫。聯署信由五個普通話教學團體發起，分別是香港拼音優化教學促進會、香港術語學會、香港語文現代化學會、語文科技學會、高威軟件有限公司，其餘聯署人為香港語文現代化學會會長胡維堯、聯合國資深審校劉寶和天津市語言文字工作委員會委員譚汝爲。

一九九六年起，國家語言文字工作委員會（國家語委）普通話培訓測試中心先後與香港中文大學等十一所院校簽署合作協議，在港合作開展國家普通話水平測試，迄今十五年來，本港超過七萬人參加測試。

第六屆大學文學獎



▲左起：「傑出少年作家獎」得獎學生王雨瑩、馮謙君；散文組冠軍馮佩馨、新詩組冠軍阮文略、小說組冠軍袁子桓

三中學生獲浸大作家獎

【本報訊】香港浸會大學文學院和浸大語文中心每兩年合辦一次的大學文學比賽，上周舉行第六屆頒獎禮。而爲培養中學生寫作興趣而附設的「少年作家獎」則爲第三屆。「傑出少年作家獎」有三位獲獎同學，分別是來自地利亞修女紀念學校（協和）的王雨瑩、嘉諾撒聖家書院的馮謙君及田家炳中學的趙淑儀。

是項比賽專爲大學生、大專生、研究生和離校未滿三年的本科和研究院畢業生而設，今屆共有十八名來自不同學校的學生及畢業生得獎，新詩組、小說組和散文組的冠軍同學分別是來自中大的阮文略、浸大的袁子桓及港大的馮佩馨。

暨大境外生 港生最多

【本報記者袁秀賢廣州三十日電】暨南大學國際學院日前迎來了十周年院慶，學院辦公室主任劉明表示，在校生近一千六百名中，其中港生近六百人，佔在校總人數近四成，爲境外生最多。

二〇一〇年六月，暨大在中國內地率先成立了本科層次非英語專業全英語教學的國際學院。目前，全英語授課專業由最初的兩個發展到目前的九個，在校生由六十四名壯大到近一千六百名，生源國家和地區由九個擴展到七十三個，畢業生遍布全球五大洲。在近一千六百人中，港、澳、台、僑、留學生佔學生總數的百分之七十四。外國留學生佔總人數的比例上升迅速，已由第一年的一點五個百分點發展到目前的百分之二十二。

劉明介紹，暨大二〇一二年會計學專業學生在全球統考中普遍獲得較好成績，其中一人獲得中國區第一，全球第三的驕人成績。當她作爲獲獎學生代表以流利的英語在人民大會堂舉辦的頒獎大會上發言後，在場的一位世界五百強公司的老總當場向她發出到該公司工作的邀請。二〇一二年級臨床醫學專業香港畢業生王喬峰，在二〇一〇年香港醫務委員會執業資格考試通過九門科目考試，其中七門獲A等。